

En ce qui concerne le secrétariat d'État: Le secrétariat d'État est chargé de deux programmes créés dans le cadre des accords culturels entre le Canada et la France. Les montants autorisés pour l'année financière 1970-1971 sont les suivants: Programme international de voyages-échanges: Programme élargi—Article courant 10—«Subventions», \$150,000. Programme des coopérants militaires—deux employés sous contrat dans le cadre de ce Programme: Programme élargi—Article courant 4—«Services professionnels et spéciaux», \$8,095; Programme élargi—Article courant 2—«Transport et communications», \$734.

LES RECHERCHES SUR LES USAGES
INDUSTRIELS DES GRAINS

Question n° 2045—M. Rowland:

Le gouvernement fait-il des recherches sur les usages industriels des céréales, notamment du blé et, si tel est le cas a) quelle est la nature de ces recherches et b) comprennent-elles des études sur la possibilité d'ajouter de l'alcool de grain aux carburants, comme mesure de lutte contre la pollution?

M. J. A. Jerome (secrétaire parlementaire du président du Conseil privé): En ce qui concerne le ministère de l'Agriculture, la réponse est: a) Le ministère effectue des recherches sur la qualité du blé pour la boulangerie et les pâtes alimentaires ainsi que sur l'orge en vue de son emploi dans la brasserie et la malterie. b) Non.

En ce qui concerne la Commission du blé, la réponse est: La rentabilité de la fabrication des produits industriels à partir du blé et des autres céréales a été prise en considération par plusieurs groupes d'étude. La fabrication de l'alcool industriel à partir de céréales et son emploi ultérieur dans l'essence ont été étudiés par nombre d'organismes, dont le Secrétariat des sciences. Jusqu'ici les études ont démontré que la production de l'alcool à partir du blé est plus coûteuse que les autres méthodes. Cependant, étant donné les vastes ressources du Canada pour la production des plantes qui se prêtent à la fabrication de l'alcool, on a abordé le problème d'une autre façon. Un groupe d'étude composé de spécialistes tirés de trois ministères et organismes du gouvernement est en voie de formation en vue de déterminer les caractéristiques de l'apport de plantes, du procédé, du combustible et du moteur essentielles à la viabilité économique de l'alcool comme carburant pour moteurs à combustion interne.

[M. Jerome.]

L'ORDINATION AU MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE
ET DU COMMERCE

Question n° 2051—M. Robinson:

1. Utilise-t-on un ordinateur au ministère de l'Industrie et du Commerce et, dans l'affirmative, dans quelle mesure?
2. Programme-t-on l'ordinateur 24 heures par jour et, sinon, pour quelle raison?
3. Combien d'heures compte-t-on utiliser l'ordinateur?
4. Quel a été le coût annuel des services d'ordinateur de 1960 à 1970 inclusivement?
5. Combien de programmes sont en cours de préparation pour l'ordinateur et quel sera l'effet de chacun sur l'efficacité du ministère?

L'hon. Otto E. Lang (ministre suppléant de l'Industrie et du Commerce): 1. Le ministère de l'Industrie et du Commerce emploie actuellement les ordinateurs ci-après: a) IBM 1440—à plein temps; b) Terminal à temps partagé—utilisé en moyenne 30 heures par mois; c) Le bureau central de service et les autres bureaux de service situé à Ottawa sont utilisés quelque 12 heures par mois.

2. La production de l'ordinateur IBM 1440 se répartit sur une journée de 24 heures et une semaine de cinq jours; en plus, on l'a utilisé 32 heures par fin de semaine au cours d'une période de pointe (mars, avril et mai 1970).

3. Le ministère poursuit maintenant une étude de praticabilité pour établir les besoins globaux en informatique; une réponse ferme est pour l'instant impossible.

4. Année	Montant
1960-1961	\$ —
1961-1962	—
1962-1963	—
1963-1964	—
1964-1965	—
1965-1966	35,612
1966-1967	78,885
1967-1968	100,939
1968-1969	135,171
1969-1970	124,713
1970-1971	150,000 (estimation)

5. Quelque 63 programmes sont en voie de préparation pour les ordinateurs. Ils réduiront les travaux d'écriture, relèveront l'efficacité, fourniront des renseignements jusqu'ici indisponibles et permettront des analyses plus approfondies.